



### **SOLICITUD DE REVISIÓN POR PARTE DE LA UNIDAD DE REVISIÓN DE CONVICCIONES**

La Unidad de Revisión de Convicciones (conocida por sus siglas en inglés “CRU”) revisa los reclamos de condenas injustas de personas que fueron condenadas por delitos graves en los tribunales estatales de Minnesota. Usted puede solicitar una revisión a pesar de haber sido condenado en su juicio o si usted se declaró culpable.

La CRU revisará su caso solo si cumple con los siguiente requisitos:

1. Debe haber sido condenado por un delito grave procesado por la Oficina del Fiscal General o por la Oficina del Fiscal del Condado en el estado de Minnesota.
2. Debe presentar un reclamo plausible de que fue condenado erróneamente por el delito que se le imputa. (Fue condenado erróneamente no cometió el delito por el que fue condenado y sentenciado).
3. Debe haber pistas potenciales de evidencia confiable que respalde su reclamo de condena errónea.

### **LO QUE NECESITA SABER ANTES DE PRESENTAR LA SOLICITUD**

La Unidad de Revisión de Condenas de Minnesota, también conocida como CRU, opera como una división independiente de la Oficina del Fiscal General de Minnesota. El Fiscal General es el oficial principal de cumplimiento de la ley del Estado de Minnesota.

Si completa esta solicitud, la CRU acepta realizar una revisión inicial de su caso para determinar si califica para una investigación a profundidad de su caso.

Antes de completar esta solicitud, tenga en cuenta lo que la CRU puede y no puede hacer por usted.

La CRU **no puede** actuar como su abogado. Los abogados del CRU son fiscales. No son abogados defensores y no pueden representarlo. Eso significa que la CRU no puede brindarle asesoramiento legal y lo que usted nos diga no está cubierto por el privilegio del secreto profesional entre abogado y cliente.

La CRU **puede** cooperar con usted o su abogado para investigar sus denuncias de condena errónea al reunir pruebas a las que quizás no haya tenido acceso anteriormente, probando pruebas que no hayan sido probadas y hablando con testigos que puedan esclarecer o aclarar algo sobre su condena.

Si actualmente está representado por un abogado, consulte con su abogado antes de enviar esta solicitud. Su abogado tendrá valiosos consejos sobre si conviene presentar una solicitud y cómo la solicitud a la CRU puede afectar sus reclamos legales. Si usted y su abogado deciden presentar una solicitud a la CRU, trabajaremos con su abogado para recopilar información sobre su caso y compartir la información que hemos reunido con su abogado. La CRU no se comunicará con usted a menos que su abogado esté de acuerdo.

La CRU se compromete a realizar una revisión inicial de su solicitud tan pronto como sea posible. El tiempo que lleve revisar su solicitud dependerá de los recursos disponibles de la CRU y de la cantidad de solicitudes que hayamos recibido. La CRU le dará noticias periódicamente por escrito sobre el estado de su solicitud.

En su revisión inicial, la CRU puede comunicarse con las personas que enumera en esta solicitud para obtener más información sobre lo que saben. La CRU también puede comunicarse con el fiscal original en su caso, la víctima y los testigos que proporcionaron información o pudieron haber testificado en su caso.

Después de la revisión inicial, si la CRU rechaza su solicitud de asistencia, la CRU le notificará a usted o a su abogado de inmediato y le explicaremos las razones por las cuales su solicitud fue rechazada.

Si la CRU acepta su caso para una revisión más exhaustiva, cooperaremos con usted o su abogado para investigar a fondo la base de sus reclamos. Si no tiene un abogado, con su permiso, la CRU puede intentar encontrar un abogado que pueda ayudarlo mientras la CRU lleva a cabo una revisión más exhaustiva de su solicitud y sus reclamos.

Durante el proceso de investigación, la CRU no puede prometer modificar las fechas límite que puede enfrentar si ha presentado o tiene la intención de presentar mociones posteriores a la condena. Si tiene reclamos legales que está llevando a cabo, deberá asegurarse de continuar siguiendo las reglas de la corte y todas las fechas límite que se aplican a su caso, a menos que la corte acuerde dejar de lado esas fechas límite.

Antes de completar la solicitud, firme aquí para indicar que leyó y comprendió "Lo Que Necesita Saber Antes De Presentar La Solicitud."

---

Firma

Fecha

## INFORMACIÓN QUE NECESITAMOS PARA REVISAR SU SOLICITUD

*Sus respuestas a estas preguntas nos ayudarán a decidir si la Unidad de Revisión de Condenas de Minnesota podrá tomar medidas en su caso. Responda cada pregunta de la manera más completa y veraz que pueda. Si no sabe la respuesta a una de las preguntas, simplemente diga que no la sabe. Por favor IMPRIMA o ESCRIBA EN LETRA DE MOLDE sus respuestas lo más claramente posible.*

---

### ACERCA DE USTED:

Nombre: \_\_\_\_\_

Número de Identificación del Departamento de Correcciones # (ID): \_\_\_\_\_

Si no está actualmente encarcelado:

Dirección actual: \_\_\_\_\_

Ciudad, Estado, Código Postal: \_\_\_\_\_

Número de Teléfono: \_\_\_\_\_

Por favor marque "sí" o "no" a cada pregunta siguiente.

|   |    |    |
|---|----|----|
| ¿Puede leer en inglés?                                  | Sí | No |
| ¿Puede escribir en inglés?                              | Sí | No |
| ¿Alguien le está leyendo este formulario?               | Sí | No |
| ¿Alguien está escribiendo en este formulario por usted? | Sí | No |
| ¿Tiene problemas de visión o es ciego?                  | Sí | No |
| ¿Tiene problemas de audición o es sordo?                | Sí | No |
| ¿Utiliza el lenguaje de señas para hablar o escuchar?   | Sí | No |

Si no puede leer, escribir o hablar en inglés, ¿qué idioma prefiere?

---

¿Tiene alguna discapacidad que quiere hacernos saber? Escriba su respuesta en el cuadro a continuación.

---

---

---

---

**ACERCA DE SU CASO:**

¿De qué crimen fue condenado? \_\_\_\_\_

¿Cuánto tiempo duró su sentencia? \_\_\_\_\_ ¿Cual es su fecha de libertad? \_\_\_\_\_

Enumere cualquier co-acusado en este caso: \_\_\_\_\_

Marque las casillas de cada declaración que **sea verdadera**. Puede marcar cuantas casillas sean necesarias. Si no le aplica ninguno, marque la casilla: "Ninguna de las declaraciones anteriores se aplica a mí."

Yo no tuve ningún papel en el crimen por el que fui condenado.

Yo hice algo de lo que me condenaron, pero no todo.

Yo hice algo ilegal, pero estaba ebrio o drogado en el momento del incidente.

Yo hice algo ilegal, pero tengo una condición que afecta mi capacidad para actuar o entender lo bueno de lo malo.

Yo hice algo ilegal porque otra persona me obligó a hacerlo.

Yo hice algo ilegal, pero me dieron demasiado tiempo en la cárcel por ello.

Ninguna de las declaraciones anteriores se aplica a mí.

¿Como fue condenado?

Un jurado o juez me declaró culpable en el juicio.

Yo me declare culpable o sin disputa.

¿Usted testificó en el juicio?            Sí            No

**¿ POR QUÉ USTED PIDE A LA UNIDAD DE REVISIÓN DE CONDENAS QUE REVISE SU CASO?**

¿Está usted afirmando que no cometió el delito que enumeró anteriormente?

Sí             No

¿Está usted afirmando que recibió una sentencia ilegal o errónea?

Sí             No

**Información de Tribunal y Caso**

- 1. ¿Dónde fue condenado? (Ciudad, Condado, Estado): \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 2. Número de caso del tribunal estatal: \_\_\_\_\_

**Representación Actual**

¿Está actualmente representado por un abogado?

Sí                  No

¿En caso afirmativo, proporcione el nombre de su abogado actual?: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Contacto con Organizaciones de Inocencia**

¿Se ha puesto en contacto con alguna organización de inocencia sobre su caso?

Sí                  No                  No sé

¿En caso afirmativo, cual es la organización? \_\_\_\_\_

¿En caso afirmativo, están investigando su caso actualmente?      Sí      No      No sé

**Preguntas Sobre el Crimen**

1. ¿Cuándo sucedió el crimen? \_\_\_\_\_

2. ¿Dónde ocurrió el crimen?  
(Algunos ejemplos de lugares pueden ser "en mi casa" o "en una gasolinera." Escriba toda la información que sepa. Escriba la dirección si la sabe)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Marque esta casilla si estaba presente cuando ocurrió el crimen.

3. ¿Quién fue la presunta víctima?  
(Algunos ejemplos de cosas que puede escribir son "mi hijo" o "Jane Doe Simpson." Escriba toda la información que sepa. Escriba el nombre completo de la persona si lo sabe):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Marque esta casilla si no sabe quién fue la víctima.

4. ¿Cómo conoce a la presunta víctima?

(Algunos ejemplos de cosas que puede escribir son "ella era mi esposa" o "la conocí en una fiesta.")

---

---

---

---

Marque esta casilla si la víctima era un/a extraño/a

### **Preguntas Sobre el Caso en su Contra**

1. ¿Cuándo y dónde fue arrestado? \_\_\_\_\_

---

2. ¿Qué departamento de policía lo arrestó? \_\_\_\_\_

---

3. ¿Qué dijo el fiscal o la policía que usted hizo para cometer el crimen?

(Algunos ejemplos son "dijeron que le disparé a John Doe" o "mi bebé se cayó y dijeron que lo sacudí").

---

---

---

---

4. ¿Cómo lo conecto la policía con el crimen?

(Algunos ejemplos son "Joe Smith dijo que me vio hacerlo" o "mi huella digital estaba en el pomo de la puerta" o "un testigo eligió mi foto de una rueda de sospechosos").

---

---

---

---

5. Marque la casilla junto a cualquier tipo de evidencia que se utilizó en su caso. Puede marcar todas las casillas que necesite.

- Un testigo me eligió de una rueda de sospechosos
- Un co-acusado le dijo a alguien que yo cometí el crimen
- La víctima dijo que yo cometí el crimen
- Estaba con la víctima aproximadamente cuando ocurrió el crimen
- La policía dijo que yo confesé
- La policía o los médicos dijeron que sacudí a una víctima infantil

- Alguien con quien yo estaba en la cárcel dijo que confesé
- Alguien que conozco afuera dijo que yo cometí el crimen
- La policía dijo que encontraron mi huella digital en la escena del crimen.
- La policía dijo que encontraron mi huella de zapato en la escena del crimen
- La policía dijo que encontraron mi cabello en la escena del crimen
- La policía o los médicos dijeron que causé lesiones al sacudir a un bebé
- La policía dijo que encontraron mi semen (esperma) en la escena del crimen
- La policía dijo que encontraron mi semen (esperma) en la víctima
- La policía dijo que encontraron mi saliva (escupir) en la escena del crimen
- La policía dijo que encontraron mi saliva (escupir) en la víctima
- La policía dijo que encontraron mi sangre en la escena del crimen
- La policía dijo que encontraron el AND de la víctima en mí persona o en mis cosas
- La policía dijo que encontraron las marcas de los dientes de la víctima en mí
- La policía dijo que encontraron las marcas de mis dientes en la víctima
- La policía dijo que tenía la propiedad o las pertenencias de la víctima

Utilice este espacio para informarnos sobre cualquier otra evidencia importante que la policía recuperó en la investigación de su caso:

---

---

---

---

Nueva evidencia que muestra que fui condenado por error:

Marque todas las casillas de cada afirmación **que sea verdadera**. Puede marcar todas las casillas que necesite. Si algo no le aplica, marque la casilla que dice: "Ninguna de las afirmaciones anteriores se aplica a mí."

Un testigo / informante que testificó en mi contra se ha retractado o ha cambiado su testimonio.

Hay nueva evidencia que prueba mi inocencia que no estaba disponible cuando fui a juicio o presenté mi declaración de culpabilidad.

Explique brevemente cual es la evidencia:

---

---

---

Hay nueva evidencia que muestra que mi juicio fue injusto y que no estaba disponible cuando fui a juicio o presenté mi declaración de culpabilidad.

Explique brevemente cual es la evidencia:

---

---

---

Hubo testimonio científico en mi juicio que estaba equivocado o que ha sido desacreditado.

Explique brevemente cual es la evidencia:

---

---

---

Hay AND en mi caso que nunca fue probado.

Más tarde se descubrió que un policia o otro oficial involucrado en mi caso era deshonesto, parcial o corrupto.

Nombre del policia o otro oficial: \_\_\_\_\_

Ninguna de las declaraciones anteriores se aplica a mí.

### **Su Reclamo de Condena Errónea**

1. Díganos por qué cree que fue condenado erróneamente por el delito o los delitos:

---

---

---

---

2. ¿Dónde estaba usted en el momento en que ocurrió el delito o los delitos?

---

---

---

---



3. ¿Quién, o qué, puede probar dónde se encontraba en el momento del crimen?

---

---

---

---

4. ¿Tiene información sobre quién pudo haber cometido el delito?

---

---

---

---

5. ¿Quién tiene información que demuestre que usted fue condenado por error?

Nombre:

---

Dirección y número de teléfono:

---

¿Qué sabe esta persona?

---

¿Esta persona testificó en el juicio?

Sí

No

No sé

Nombre:

---

Dirección y número de teléfono:

---

¿Qué sabe esta persona?

---

¿Esta persona testificó en el juicio?

Sí

No

No sé

Nombre:

---

Dirección y número de teléfono:

---

¿Qué sabe esta persona?

---

¿Esta persona testificó en el juicio?                      Sí                      No                      No sé

Nombre:

---

Dirección y número de teléfono:

---

¿Qué sabe esta persona?

---

¿Esta persona testificó en el juicio?                      Sí                      No                      No sé

6. Si cree que su juicio fue injusto, explique por qué:

---

---

---

---

7. ¿Qué otra información sería útil saber sobre su caso?

---

---

---

---

Al firmar esta Solicitud, solicito a la Unidad de Revisión de Condenas, una división de la Oficina del Fiscal General de Minnesota, que revise mi condena. Entiendo que estoy proporcionando esta información a una oficina de fiscal. Entiendo que la CRU no me representa ni puede representarme. En cambio, la CRU puede ayudarme a investigar mi caso de manera cooperativa y recomendar las medidas que pueden ser disponibles a corregir un error.

Afirmo que la información en esta solicitud es verdadera a lo major de mi conocimiento.

Firma: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

Nombre (escrito en letra de molde): \_\_\_\_\_

Por favor envíe el formulario completo a:

Office of Minnesota Attorney General Keith Ellison  
Attn: Conviction Review Unit  
445 Minnesota Street  
Suite 1400  
St. Paul, MN 55101